



HAF/SUMMER 2012

Eleni rydym yn cynnwys cadair cefn ffyn eitem: 18 hardd a chyfforddus tu hwnt, gan Chris Williams, crefftwr o Sir Gaerfyrddin, sydd yn dangos parhad y traddodiad Cymreig o'r grefft hynafol hon. Mae'r pren staes eitem: 14 yn arbennig o brin a phrydferth. Byddwch wrth eich bodd gyda'r llwy garu fechan eitem: 7, un o'r lleiaf i ni ei gweld erioed. Yn y llun 'The Kilmeny' gan John Henry Mohrmann eitem: 4 cawsom ein swyno gan ei steil hynod yn ogystal a'i hanes a'i gysylltiad gyda Chymru. Mae'r sgiw fechan eitem: 3 yn hardd a chyfforddus hefyd. Gobeithio bod yma rywbeth i'ch boddhau a'ch diddori.

Arddangosfa Haf 2012

2 Mehefin – 9 Mehefin

10 y bore – 5 yr hwyr pob dydd

Mae'r eitemau ar werth yn union

Oriel Gyferbyn Ivy House Glan y Fferi Sir Gar SA17 5SS

This collection is, once again, a celebration of the best of country furniture and folk art. For 2012, we have included a stick chair item: 18 by Carmarthenshire based Chris Williams, whose chairs are beautiful, extremely comfortable and demonstrate the continuity of an important Welsh tradition. The stay busk item: 14 is a particularly rare and beautiful thing. The tiny lovespoon item: 7 is one of the smallest, but no less delightful that we have seen. The painting, *The Kilmeny* by John Henry Mohrmann item: 4 we loved for its quirky style as well as its history and connection to Wales. The small Welsh oak settle item: 3 is beautiful and comfortable too. We hope there is something to delight and interest you.

Summer Exhibition 2012

2 June – 9 June

10.00am – 5.00pm every day

All items are for sale immediately

Gallery Opposite Ivy House Ferryside Carmarthenshire SA17 5SS

**I. Small Welsh oak linen press/
Cwprdd pres bychan derw**

It has many interesting details, including panelled sides and mahogany frieze below the cornice, applied, turned and carved mouldings, with mahogany inlay below the door and also the makers pencil inscription. *"John Davies, carpenter, Cefn Coed 1877"*

Cardiganshire

50½" wide x 68¼" high x 20" deep



2. Farmhouse table/Bwrdd tŷ fferm

A beautiful sycamore top on an oak base. Sycamore is a wood that is associated with the dairy industry as it does not leave a taste to the food which is prepared on it. This table probably stood under a window to maximise the natural light whilst making butter. However its height allows it to make a comfortable kitchen dining table

West Wales circa 1850

75" long x 31" wide x 31" overall height (22" knee height)



**3. Rare small Welsh settle/
Sgiw fechan brin**

Made from beautifully figured oak and
unusually small, with a lift up box seat

Capel Hendre Llandybie,
Carmarthenshire circa 1780

36½" wide x 47" high x 26" deep

Illustrated in *Welsh Furniture 1250-1950* by
Richard Bebb, Saer Books 2007 vol I page 63





4. The Kilmeny – signed J H Mohrmann dated 1901/Y Kilmeny – gan John Henry Mohrmann 1901

Oil on canvas by John Henry Mohrmann

44" wide x 28½ high (including frame)

The Kilmeny was captained by Master William Jones (1856-1923) from its launch. It regularly sailed from Aberaeron, with its Welsh captain and crew. Captain Jones was said to have once tried to sail around Cape Horn but finding the weather so bad, he sailed half way round the world to reach his destination. Master John Davies of Angorfa, Aberaeron was the next captain of the ship who also sailed many times around Cape Horn and was believed to have fought pirates in the South China seas. The artist John Henry Mohrmann (1857-1916) was a prolific and prestigious maritime painter based in Antwerp. He used photography as a tool in his work and it is possible that this painting of the Kilmeny is from a photograph. A particular feature of his work, is that the ship is often shown driving a little inclined towards the viewer, thereby showing more of the ship's detail

See: *Gathering the Jewels* website – www.gtej.org.uk/en/small/item/GTJ080411 and www.plimsoll.org

**5. Small oak cupboard/linen press/
Cwprdd pres bychan derw**

With a carved frieze, dentil moulded cornice and reeded quarter columns. The contrasting colours on this cupboard may confirm the tradition of using timber that was grown, cut and worked, on the land of whoever commissioned the item

Cardiganshire circa 1820

54¼" wide x 56½" high x 19" deep

See *Welsh Furniture 1250-1950* by Richard Bebb, Saer Books 2007 vol 2 pages 153 and 212 for references to this tradition



6. Coffor bach

A classic example of a West Wales coffor bach. These miniature coffers seem to have been peculiar to Wales. Traditionally thought to have been given as a wedding gift or as part of a dowry. They often have great sentiment having been handed down through families

Oak

Carmarthenshire/Cardiganshire circa 1790
(with old repairs)

24½" wide x 17½" high x 14¼" deep



**7. Small love spoon/
Llwy garu fechan**

A rare sized love spoon with delicately
carved and pierced decoration

Beech

Welsh circa 1880

5 1/2" high x 1" wide x 1/2" deep
(shown actual size)





8. Set of four chairs/Set o bedair cadair

With elaborate detail and rich patina

Oak

Montgomeryshire circa 1840

13½" wide x 35½" high x 15" deep

**9. Oak hanging corner cupboard/
Cwprdd cornel crog o dderw**

The interior with two shaped shelves.

Wonderful rich patina

West Wales circa 1760

33" wide x 40 $\frac{1}{2}$ " high x 16 $\frac{1}{4}$ " deep



**10. Welsh oak press cupboard/
Cwprdd pres o dderw Cymreig**

The interior of the cupboard has a single shelf, but with further storage behind the top row of drawers of the base, which are false, and five working drawers below

Mid Wales circa 1800

52" wide x 72³/₄" high x 20" deep





11. Rare Welsh oak desk box/Blwch prin o dderw Cymreig

The carved roundels to the front are associated with furniture from Montgomeryshire and Radnorshire. Carved with various initials and dated 1668

24½" wide x 12" high x 19" deep

See *Welsh Furniture 1250-1950* by Richard Bebb, Saer Books 2007 vol I page 146.

Item 234 oak chest with similar roundels also page 295 item 498 a miniature chest. *Oak Furniture* by Victor Chinnery, Antiques Collectors Club 1979 page 330

a mural cupboard

**12. Welsh arm chair/
Cadair freichiau Cymreig**

A wonderful and rare panelled back arm chair with elaborate finials and top rail with cabriole legs

Oak

Welsh possibly Montgomeryshire circa 1730

20" wide x 50" high x 19" deep



**13. Elm cricket table/
Bwrdd criced o lwyfen**

Made from wonderfully figured timber

Wales/West Country circa 1800

26½" diameter x 27¾" high



14. Stay busk/Pren staes

The front with carved intertwined hearts, flowers and roundels with traces of original red paint. The reverse carved with initials "IAM WM IEB" and dated 1799

Fruitwood

Welsh

12" long x 1 1/4" wide x 1/2" deep

A stay busk was used in ladies corsets and were often carved and given as love tokens

*Illustrated in *Treen and other turned woodware for collectors* by Jane Toller, David & Charles 1975 plate 16 page 105*





15. Rare Welsh demi – lune table/Bwrdd hanner cylch prin Cymreig

Oak with holly, bog oak and mahogany inlay decoration to the top edge,
the frieze and top of the legs

Carmarthenshire circa 1820

48" wide x 29½" high x 24¼" deep

16. Oak desk/Desg dderw

With a shaped top gallery above a writing slope with single drawer. The interior fitted with small drawers and pigeon holes

West Wales circa 1790

31" wide x 40³/₄" high x 18¹/₂" deep



**17. Small stick chair/
Cadair cefn ffyn bychan**

Ash with traces of original finish

Cardiganshire circa 1800

15³/₄" wide x 31" high x 11" deep



**18. Welsh stick chair/
Cadair cefn ffyn Cymreig**

Ash

Carmarthenshire 2012

38½" wide x 72½" high x 19" deep

Chris Williams is a skilled artist and craftsman, based in Carmarthenshire. Like his mentor, the late John Brown, author of the Welsh Stick Chairs (1990 Stobart Davies), Chris was inspired by the craft of the Welsh stick chair makers, whose methods were largely unchanged since the 13th century. His chairs are made entirely with the use of traditional hand tools and made from oak, elm and ash sourced in Wales, where they are sought-after and collected. Here, in a move away from the modern desire to 'see the wood' and thereby the usual French polish or waxed finish, he has finished this chair with traditional milk paint. Because of this, the eye is not distracted by the grain of the wood and concentrates on the form of the chair



**19. Set of three 'Country Chippendale' chairs/
Set o dair cadair**

With an elaborate carved top-rail and gothic designed back splat

Elm

Welsh circa 1780

18¼" wide x 38" high x 16" deep



**20. Oak pedestal table/
Bwrdd ungoes o dderw**

The top made from beautifully figured timber,
on a bold pedestal and cabriole legs

Mid Wales circa 1780

35½" diameter x 27" high



**21. Rushlight and candle holder/
Canhwyllarn frwyn**

Wrought iron and unusually large size

North Wales circa 1800

15" high x 7 1/4" diameter

*The round base is usually associated with Irish
rushlight holders but they are occasionally found
in North Wales, this holder was probably from
Snowdonia*



22. Oak chest/Cist dderw

A boarded chest with channel moulded carving to the front and lid.
The hinges and lock are old replacements

Welsh/English circa 1640

45 1/4" wide x 21 1/2" high x 13 1/2" deep



23. Pedestal table/Bwrdd ungoes

A walnut top with a birdcage type fixing enabling the top to tilt and turn, on a turned oak 'gun barrel' pedestal and walnut cabriole legs

Welsh circa 1740

23" diameter x 27 1/4" high



24. Love spoon/Llwy garu

With pierced hearts, pin-wheel and
chip carved decoration

Sycamore

Welsh circa 1880

1 1/2" high x 2 3/4" wide x 1/2" deep



**25. Oat cake peel/
Rhawlech i droi bara ceirch**

An elaborately carved small peel with initials
"MH" and date 17(80) and "Tyn coed"
possibly the house name

Beech

West Wales 1780

12½" high x 3¾" wide



26. Oak chair/Cadair dderw

With an elaborate arched top rail which has pierced, carved and punched decoration. The base with finely turned legs and stretchers and carved front feet

North Wales circa 1700

18½" wide x 45½" high x 16½" deep



27. Oak hanging tray/Hambwrdd crog derw

A two tier tray possibly used for storing candles

Mid Wales circa 1760

12³/₄" wide x 15³/₄" high x 5¹/₄" deep



28. Tinder box/Blwch tân

The interior is divided into two compartments, one for storing a flint, steel striker and tinder; the second for holding the tinder whilst it was sparked and lit

Walnut (some old repairs)

Welsh circa 1750

4³/₄" wide x 11³/₄" high x 3" deep



**29. Oak Cricket table/
Bwrdd criced derw**

A lovely classic Welsh table

West Wales circa 1800

26¹/₄" diameter x 28¹/₂" high

Cricket tables were found in all parts of Wales, throughout the 18th, 19th and early 20th century. The three legs always ensured stability on uneven floor



**30. Small oak table/
Bwrdd bychan derw**

With simple carved channel moulding
to the legs and stretchers

Welsh circa 1720

27½" wide x 25" high x 19½" deep





31. Small oak stool/Stôl fechan dderw

With pierced top and shaped sides and legs

Welsh circa 1880

12" wide x 8¹/₄" high x 6³/₄" deep



32. Small oak box/Blwch bychan derw

With box-wood escutcheon

Carmarthenshire circa 1790

9½" wide x 7" high x 6" deep

**33. Siôn Catrin –
The Bell Ringer at Gwydir Chapel/
Siôn Catrin – Clochydd Capel
Castell Gwydr**

Oil on board signed R Roberts July 1888
in original frame

16³/₄ high x 13¹/₂ wide

Siôn Catrin or Jack Hughes was a Llanrwst eccentric who was painted from a photograph taken by John Thomas, a prolific photographer who travelled throughout Wales in the late 19th century

See *Welsh Way of Life John Thomas photographer* by Iwan Meical Jones published by Y Lloffa 2008

Provenance lot 212 a sale of the contents of Gwydir Castle Llanrwst Gwynedd 10th & 11th May 1982 by Jackson Stops & Staff



**34. Knitting sheath/
Pren i ddal gweillen weu**

Bog oak with the needle hole capped in bone and carved with a heart and acorn

Welsh circa 1890

6¼" long x ¾" wide x ¾" deep

"The use of the stick 'sheath' was to support a needle to work from during the process of knitting and for this purpose it had a hole in the end to receive the needle."

Guide to the collection of Welsh
Bygones, Iorwerth Peate – National
Museum of Wales 1927





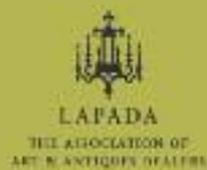
35. Table top coffer bach/Coffor bach pen bwrdd

Oak coffer bach with initials "EW". The initials and decoration to the drawers and front has been created by inlaying bog oak dowels into the surface

Carmarthenshire circa 1780

13½" wide x 9¾" high x 8¼" deep

See *Welsh Furniture 1250-1950* by Richard Bebb, Saer Books 2007
vol 2 page 75 for another coffer bach with similar decoration



Tim Bowen Antiques

Gallery Opposite Ivy House Ferryside Carmarthenshire SA17 5SS

t: +44 (0)1267 267 122 e: info@timbowenantiques.co.uk

w: www.timbowenantiques.co.uk